

CM Series CM41/CM82

Commercial Mixer with 4/8 Inputs and 1/2 Outputs

CN

CN 重要的安全须知



 带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

 **小心**
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

 **小心**
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。
9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒是受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区, 本产品仅适用于非热带气候条件下。



法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 版权所有。

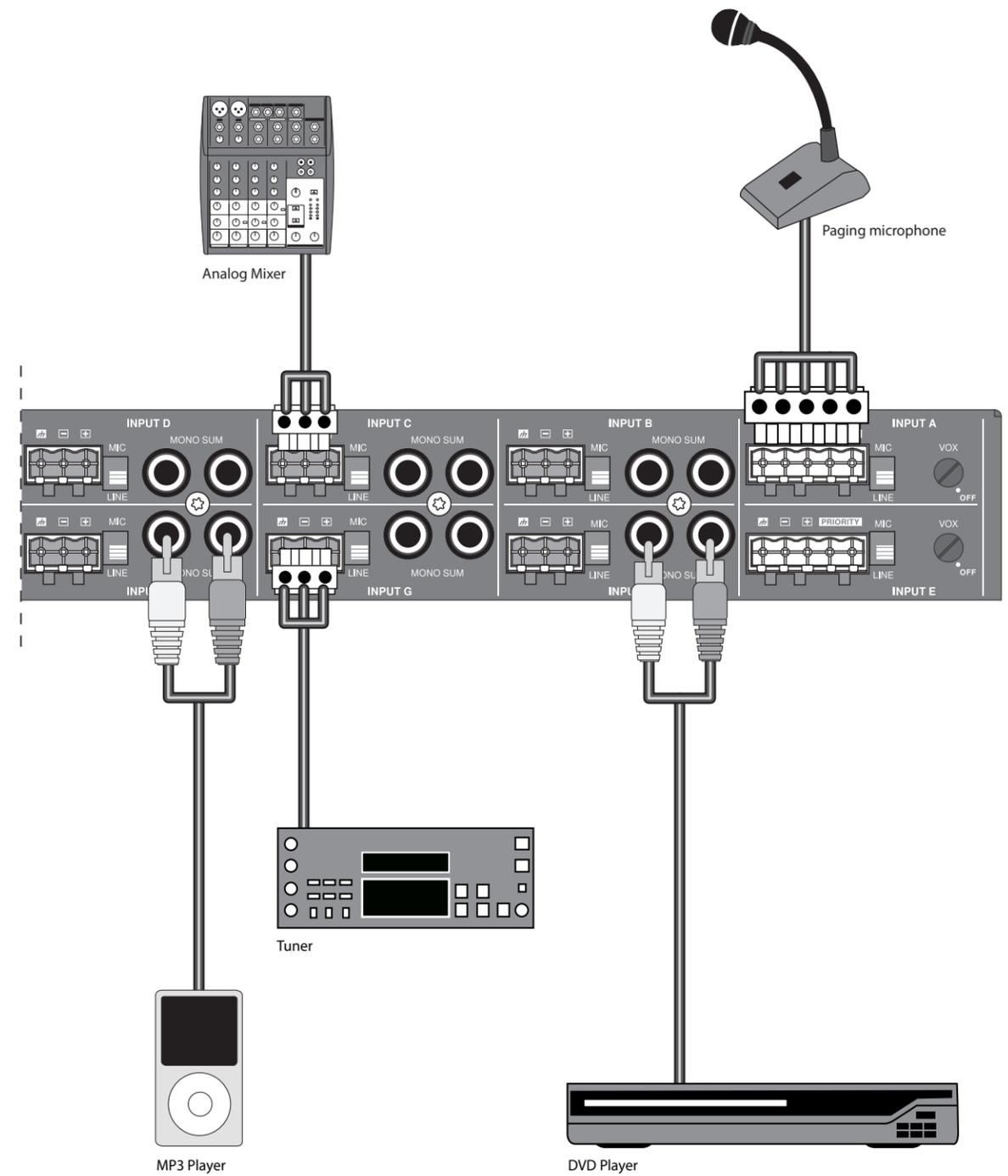
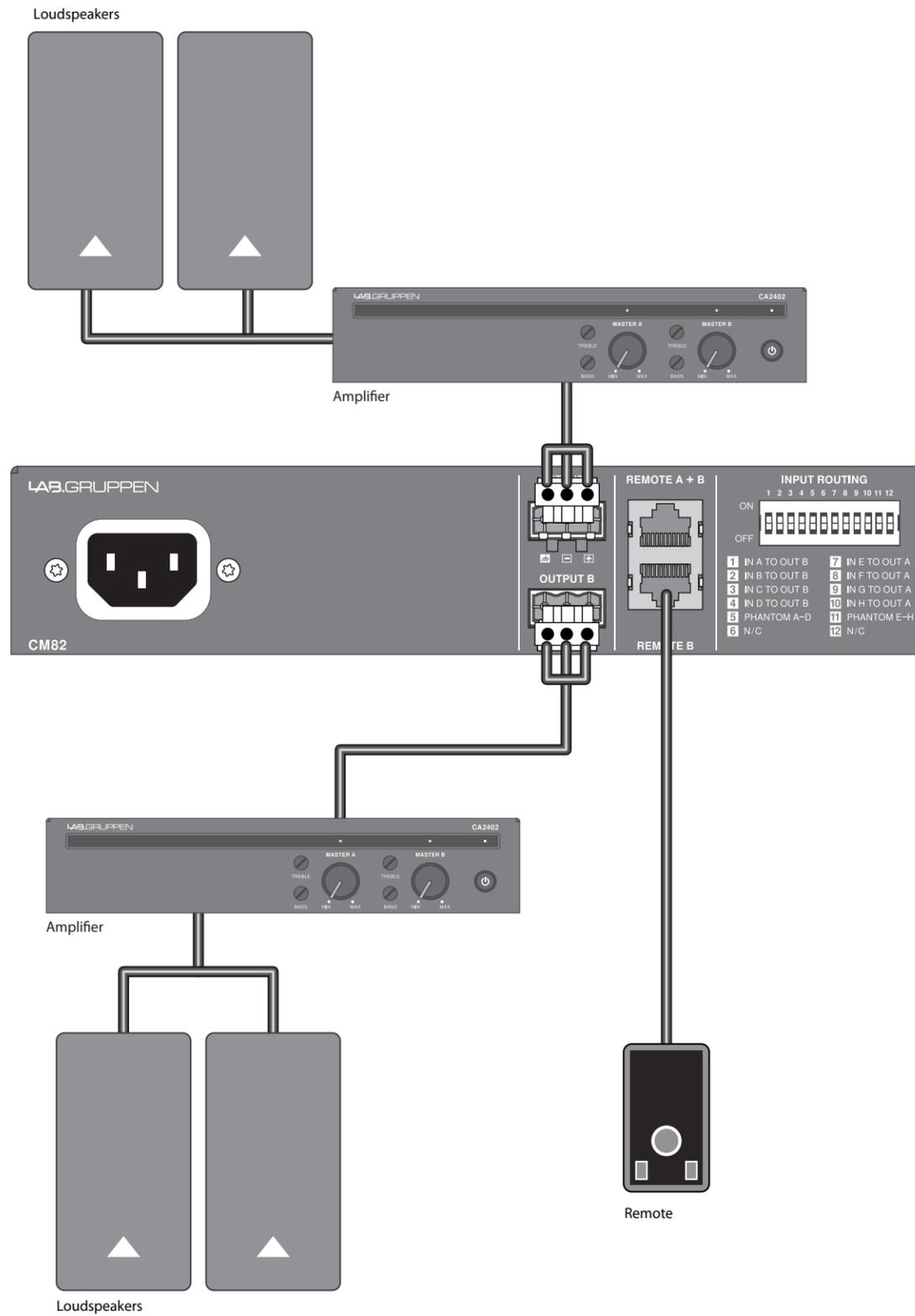
保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 community.musictribe.com/pages/support#warranty 网站查看完整的详细信息。

CN

CM 系列连接

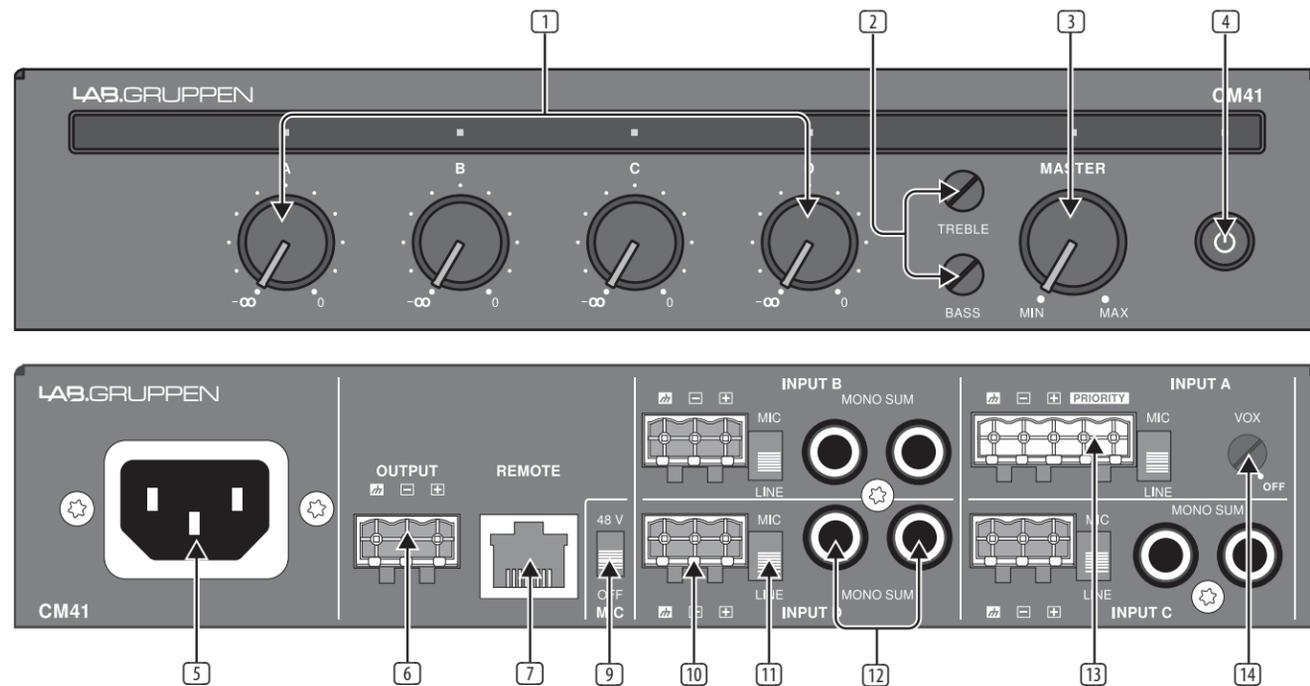
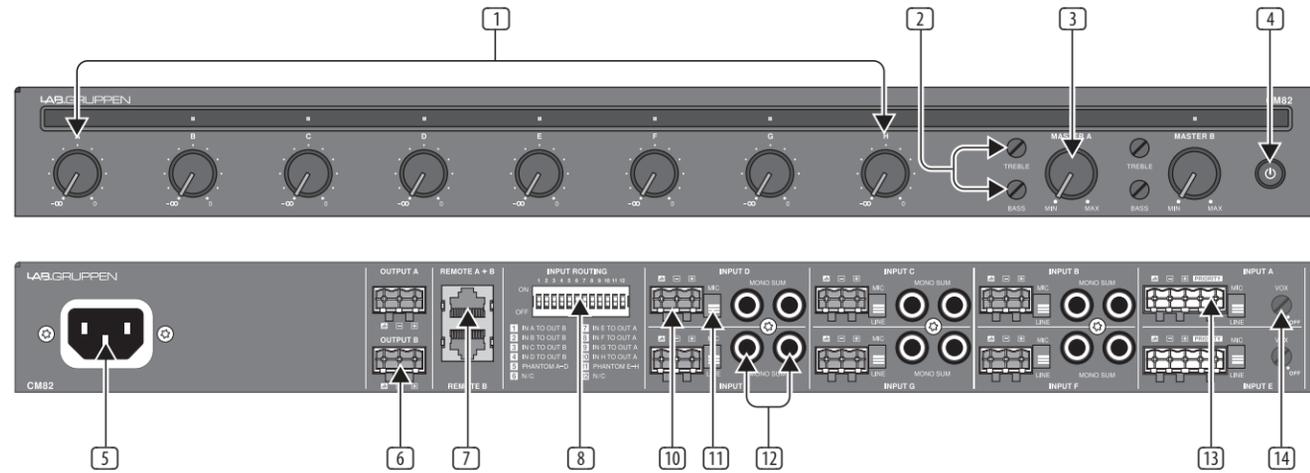
连接应用



CM 系列控件

CN

控制



- 1 **INPUT VOLUME** – 调节各种音源的音量。每个通道都有一个相关的 LED 灯，该 LED 灯亮绿色表示激活信号，并亮红色表示削波。
- 2 **EQ KNOBS** – 调节主输出的低音和高音。
- 3 **MASTER VOLUME** – 控制总输出电平。相关的 LED 灯亮绿色表示激活信号，亮红色表示放大器限制/保护。
- 4 **POWER BUTTON** – 打开和关闭设备。LED 灯将指示电源状态。
- 5 **MAINS CONNECTOR** – 将 IEC 电缆连接到电源插座。
- 6 **OUTPUT** – 将混合的音频发送到功率放大器。
- 7 **REMOTE** – 允许每个通道连接一个外部音量控制模块。CRC-V 系列墙壁控制器作为单独的附件提供。
- 8 **INPUT ROUTING** – 控制每个通道的路由和幻像电源。(仅 CM82)
- 9 **48 V SWITCH** – 将 48 V 幻象电源发送到设置为 MIC 的 Euroblock 输入。(仅 CM41)
- 10 **EUROBLOCK INPUT** – 接受用于平衡式话筒或线路电平源的 3 针 Euroblock 连接器。
- 11 **MIC/LINE SWITCH** – 优化话筒或线路电平源的输入增益。
- 12 **RCA INPUTS** – 允许连接立体声不平衡式源，将其总和为单声道。
- 13 **PRIORITY** – 另外 2 个 pins 在一起短路时激活优先功能。
- 14 **VOX KNOB** – 设置将开启优先闪避功能的输入电平。

CM 系列入门

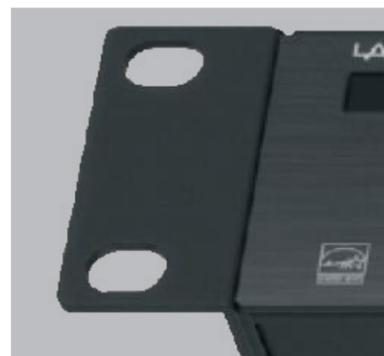
机架安装

CM 系列放大器配有橡胶脚, 可将放大器放置在清晰的表面上, 而无需任何额外安装。然而, 还提供了可选的机架安装硬件, 允许几个型号被安置和保护在一个 19" 机架外壳内。请按照以下步骤连接安装硬件。

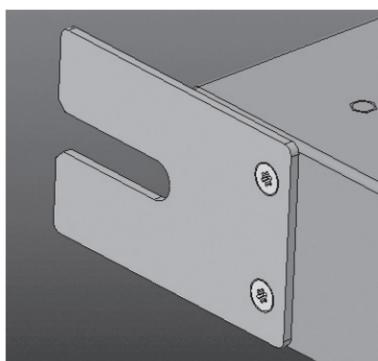
一对 CM41 设备可以并排安装, 占用一个机架空间。使用随附的螺钉将连接板固定到 2 台 CMA1201 设备的底部。另外, 也可以使用长角支架将单个 CMA1201 设备安装在机架中。



将前角支架连接到 CM82 设备或已连接的一对 CM41 设备的任一侧。



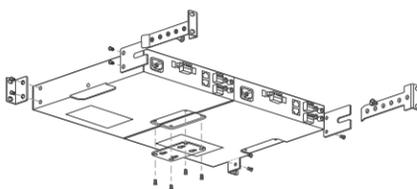
如果您的机架有后导轨, 请使用随附的螺钉连接后扁平支架。



将 4 个机架螺钉穿过前角支架和机架导轨, 将 CM 设备安装到机架中。

将一个后角支架固定在后机架导轨上, 使其与后扁平支架相邻。先不要将其安装到后导轨上。

将随附的带肩螺钉穿过扁平支架中的插槽, 并插入后角支架中的一个螺纹孔中。螺钉应允许后角支架在扁平支架的插槽内前后滑动。



对另一个后角支架重复此过程。

使用 4 个标准机架螺钉将后角支架安装到后机架导轨上。

必要时拧紧带肩螺钉。

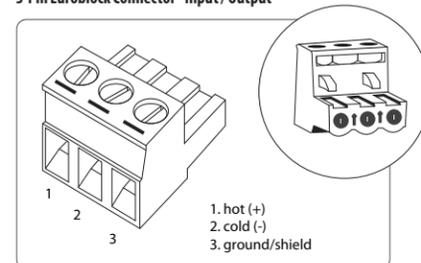
标准机架螺钉: M4 x 8 毫米。

连接

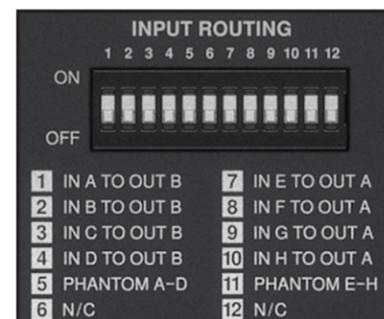
对于平衡式或话筒输入连接, 请使用连接到 Euroblock 连接器的 3 极电缆 (热, 冷, 接地)。或者, 可以连接 RCA 电缆用于非平衡式立体声源, 但是 RCA 和 Euroblock 输入不应在同一输入上一起使用。请注意, 立体声信号将总合为单声道。

输出信号使用与输入相同的 Euroblock 连接器。

3-Pin Euroblock Connector - Input / Output



输入路由



对于 CM82 设备, 可以使用输入路由指拨开关控制输入到输出的路由。默认情况下 (开关向下), 输入 A-D 路由到输出 A, 输入 E-H 路由到输出 B。但是, 对于应该发送到两个输出的源, 也可以开启相应的指拨开关将输入路由到另一个输出通道。例如, 这对于将背景音乐或寻呼消息发送到建筑物的两个区域, 但维持每个区域本地其他源非常有用。

通过开启相应的指拨开关, 幻像电源 (48V) 也可以独立地提供给通道 A-D 和 E-H。

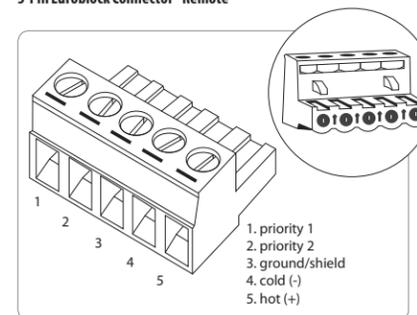
信号唤醒

如果放大器已打开电源, 但在 20 分钟内未收到任何输入信号 (低于信号当前电平), 则系统将进入待机模式以节省功耗。一旦在任何输入端检测到信号, 设备将退出待机模式并恢复正常功能。也可以通过短路优先针来唤醒系统。

优先级与 Vox



5-Pin Euroblock Connector - Remote



输入 A 和 B (在 CM41 上只有输入 A) 能够在激活优先功能时将所有其他通道信号静音。通过使用闭合开关短路 2 个优先级针来实现激活, 闭合开关通常在寻呼话筒上找到。或者, 激活也可以通过优先输入上的信号超过设定电平 (阈值) 来完成。逆时针旋转 VOX 旋钮可设置开启闪避所需的输入电平。对其进行设置, 以对着话筒清晰地说话超过该阈值, 但忽略环境噪声。顺时针旋转 VOX 旋钮到最右边 (OFF) 将关闭此功能。对于 CM82, 闪避会影响所有其他被路由到与优先输入相同的输出的源。例如, 如果输入 A 也被路由到输出 B, 则输入 A 的优先级高于所有其他输入。但是, 输入 E 的优先级不能高于输出 A 的输入。

远程

| RJ-45 Pin | 颜色 (T568B) | 远程 (1 通道产品) | 远程 A+B | 远程 B |
|-----------|------------|-------------|----------|----------|
| 1 | 白色/橙色 | VCC 10V | VCC 10V | VCC 10V |
| 2 | 橙色 | 音量控制 | 音量控制通道 A | 音量控制通道 B |
| 3 | 白色/绿色 | 不适用 | 音量控制通道 B | 不适用 |
| 8 | 棕色 | 接地 | 接地 | 接地 |

RJ45 插座, 用于连接每个通道的可选远程音量控制。使用标准电缆连接 CRC-V 附件, 或使用引脚信息连接自定义电位器。电缆长度不建议超过 305 m (1000 英尺)。

| | CM82 | CM41 |
|----------------------------|--|---|
| 混合器 | | |
| 混合能力 | 8 个输入, 可配置路由 - 2 个输出 | 4 个输入 - 1 个输出 |
| 音频输入 | | |
| 麦克风/线路 (具有优先/ducking输入) | 2 x 5 针 Euroblock 连接器 (通道 A, E) | 1 x 5-pin Euroblock 连接器 (通道 A) |
| 带 RCA 的麦克风/线路 | 6 x 3 针 Euroblock 连接器, 6 个立体声 RCA (通道 B, C, D, F, G, H) | 3 x 3 针 Euroblock 连接器, 3 个立体声 RCA (通道 B, C, D) |
| 阻抗 | 平衡麦克风/线路: 20 kΩ 非平衡线路和 RCA: 10 kΩ | |
| 最大输入电平 | 4.88 V (+16 dBu) | |
| 麦克风幻象电源 | 48 V | |
| 音频输出 | | |
| 输出 | 2 个 3-pin Euroblock 连接器 | 3 针 Euroblock 连接器 |
| 增益范围 | -(无穷大符号 - + 10dB | |
| 输出最大电平 | 9.6 V (+22 dBu) | |
| 控制项 | | |
| 正面 | 电源待机按钮, 输入和输出增益控制, 音调控制 - 低音和高音 | |
| 后部 | 麦克风/线路开关, vox / ducking 阈值控制, 幻象电源, 输入路由(仅 2 通道型号) | |
| 音调控制 | | |
| 低音 | 100 Hz 时为 ±10 dB | |
| 高音 | 10 kHz 时为 ±10 dB | |
| 指标 | | |
| 力量 | 亮起 (蓝色), 强制待机 (红色), 待机 (黄色) | |
| 输入项 | | |
| 信号 (绿色 LED) | > 12.3 mV (-36 dBu) | |
| 夹子 (红色 LED) | 4.88 V (+16 dBu) | |
| 掌握 | | |
| 信号 (绿色 LED) | > -50 dBu | |
| 极限 (红色 LED) | 3 V (+12 dBu) | |
| 系统 | | |
| 远程连接器 | 2 个 RJ45 以太网连接器 | 1 个 RJ45 以太网连接器 |
| 表现 | | |
| 失真 | <0.05% | |
| 频率响应 | 20 Hz 至 20 kHz, +0.5 / -1 dB | |
| 串扰 (2 通道型号) | > 70 dB | |
| 信噪比 | > 97 dBA | |
| 电源, 电压(保险丝) | | |
| 主电压 | 通用 100-240 V~, 50/60 Hz | |
| 保险丝 | T 3.15 AH 250 V | T 3.15 AL 250 V |
| 能量消耗 | 20 W | 10 W |
| 电源接头 | 标准 IEC 连接器 | |
| 尺寸/重量 | | |
| 尺寸 (高 x 宽 x 深) | 44 x 437 x 248 mm (1.7 x 17.2 x 9.8") | 44 x 218 x 299 mm (1.8 x 8.6 x 11.8") |
| 重量 | 2.4 kg (5.3 lbs) | 2.1 kg (4.6 lbs) |
| 结束 | 黑色阳极氧化铝拉丝底盘, 黑色漆钢底 | |
| 批准书 | CE, WEEE, CCC, cTUVus, PSE, RCM, RoHS, FCC part 15 B 类 | |

CN 其他的重要信息

- 1. 在线注册。**请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。
- 2. 无法正常工作。**若您的 Music Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商, 请联系 musictribe.com 网站的“WHERE TO BUY”一栏下的所列出的子公司或经销商。
- 3. 电源连接。**将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

